



INSTRUÇÕES

94100061

2020-12-01



KIT DO ALTIFALANTE DA CARENAGEM BOOM! AUDIO STAGE II (FLTR)

GERAL

Recomenda-se a instalação pelo concessionário.

Kit n.º

76000956

Modelos

Para informação sobre modelos correspondentes, veja o catálogo de vendas P&A ou a secção Peças e Acessórios ou a secção Parts and Accessories (Peças e Acessórios) no site www.harley-davidson.com (apenas em inglês).

Requisitos da instalação

Kit do amplificador (Peça n.º 76000523).

Apenas os modelos FLTRUSE: compra em separado do chicote (peça n.º 69200489) e da interligação do chicote (peça n.º 69200714) necessária.

Fixador e vedante de roscas Loctite[®] 243 - Azul (n.º de peça 99642-97).

NOTA

NÃO misture altifalantes Stage I e Stage II no mesmo veículo.

Estes altifalantes APENAS devem ser utilizados nos sistemas de áudio Harley-Davidson de **2014 e posteriores**. A utilização destes altifalantes nos sistemas de áudio Harley-Davidson de **2006-2013 FARÁ com que os altifalantes fiquem permanentemente danificados**. A utilização destes altifalantes nos sistemas de áudio Harley-Davidson de **2005 ou anteriores FARÁ com que os altifalantes fiquem permanentemente danificados**.

AVISO

A EQ Rádio DEVE ser atualizada pelo concessionário da Harley-Davidson ANTES de utilizar o sistema de áudio. A utilização do sistema de áudio antes da atualização da EQ rádio irá danificar IMEDIATAMENTE os altifalantes. (00645d)

A atualização do Rádio EQ a partir da ferramenta de diagnóstico Digital Technician[®] II é:

- Recomendada **antes** da INSTALAÇÃO do altifalante
- Necessária **antes** da OPERAÇÃO do sistema de áudio.
- Apenas disponível através de concessionários autorizados Harley-Davidson.

⚠ ATENÇÃO

A segurança do condutor e do passageiro depende da instalação correta deste kit. Use os procedimentos apropriados do Manual de serviço de oficina. Se o procedimento estiver para além das suas capacidades ou não dispuser das ferramentas adequadas, solicite a instalação a um concessionário Harley-Davidson. A instalação inadequada deste kit poderá provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves. (00333b)

NOTA

Esta Folha de instruções faz referência às informações do Manual de serviço. Para a instalação deste modelo/ano de motocicleta, é necessário ter um manual de serviço. Este pode ser adquirido nos concessionários Harley-Davidson.

Sobrecarga elétrica

⚠ ATENÇÃO

Ao instalar qualquer acessório elétrico, certifique-se de que não ultrapassa a amperagem máxima especificada do fusível ou do disjuntor que protege o circuito a ser modificado. Exceder a amperagem máxima pode levar a falhas elétricas, o que poderá provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves. (00310a)

AVISO

É possível sobrecarregar o sistema de carregamento do veículo por serem adicionados demasiados acessórios elétricos. Se a carga combinada dos acessórios elétricos em funcionamento simultâneo for superior à corrente gerada pelo sistema de carga do motociclo, o consumo pode descarregar a bateria e danificar o sistema elétrico. (00211d)

A compra deste kit dá-lhe o direito a um software especialmente desenvolvido para equalização do som, que é utilizado com o sistema de áudio avançado. Esta equalização exclusiva foi concebida para otimizar o desempenho e a resposta de som dos altifalantes inferiores BOOM! Audio da carenagem. Mesmo que este kit não seja instalado por um concessionário Harley-Davidson, este software de equalização especial está disponível sem custos de qualquer concessionário através do Digital Technician II. Podem aplicar-se taxas pelo trabalho do concessionário para o procedimento de atualização.

Este amplificador requer até **8 A** a mais de corrente do que o sistema elétrico.

Conteúdo do kit

Ver Figura 4 e Tabela 1.

PREPARAÇÃO

▲ ATENÇÃO

Para impedir um arranque accidental do veículo, que pode provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves, retire o fusível principal antes de continuar. (00251b)

1. Consulte o Manual de Serviço. Retire o fusível principal.

REMOÇÃO

1. Remova o para-brisas. Remova a carenagem externa. Consulte o Manual de Serviço.
2. Remova os conjuntos das grelhas do altifalante da carenagem. Consulte o Manual de Serviço.
3. Remova os altifalantes da carenagem.
 - a. Remova os quatro parafusos que fixam o altifalante à caixa.
 - b. Mantenha o altifalante afastado da caixa. Desligue os cabos. Remova o altifalante.
 - c. Repita no lado oposto.
 - d. Descarte os altifalantes.

INSTALAÇÃO

1. Ver Figura 1 . Ligue os conetores (1) do chicote do altifalante no interior da respetiva caixa (2) aos terminais tipo garra na parte traseira do woofer (3). Os contactos tipo garra de diferentes tamanhos previnem uma montagem inapropriada.
2. Posicione o altifalante sobre a abertura na respetiva caixa.

NOTA

As letras "A" e "B" estampadas na orla exterior (6) do altifalante.

- Para o altifalante esquerdo, rode de maneira a que a letra "B" fique na parte inferior.
 - Para o altifalante direito, rode de maneira a que a letra "A" fique na parte inferior.
3. Posicione o conjunto de montagem do altifalante mid-range (4) sobre o woofer. Gire o conjunto do mid-range por forma a alinhar os orifícios de montagem com o woofer. Posicione os cabos na parte superior do aro de montagem do mid-range.
 4. Aperte os altifalantes woofer e mid-range à caixa com os quatro parafusos (5). Aperte.

Binário: 1,6–2,3 N·m (14,2–20,4 in-lbs)

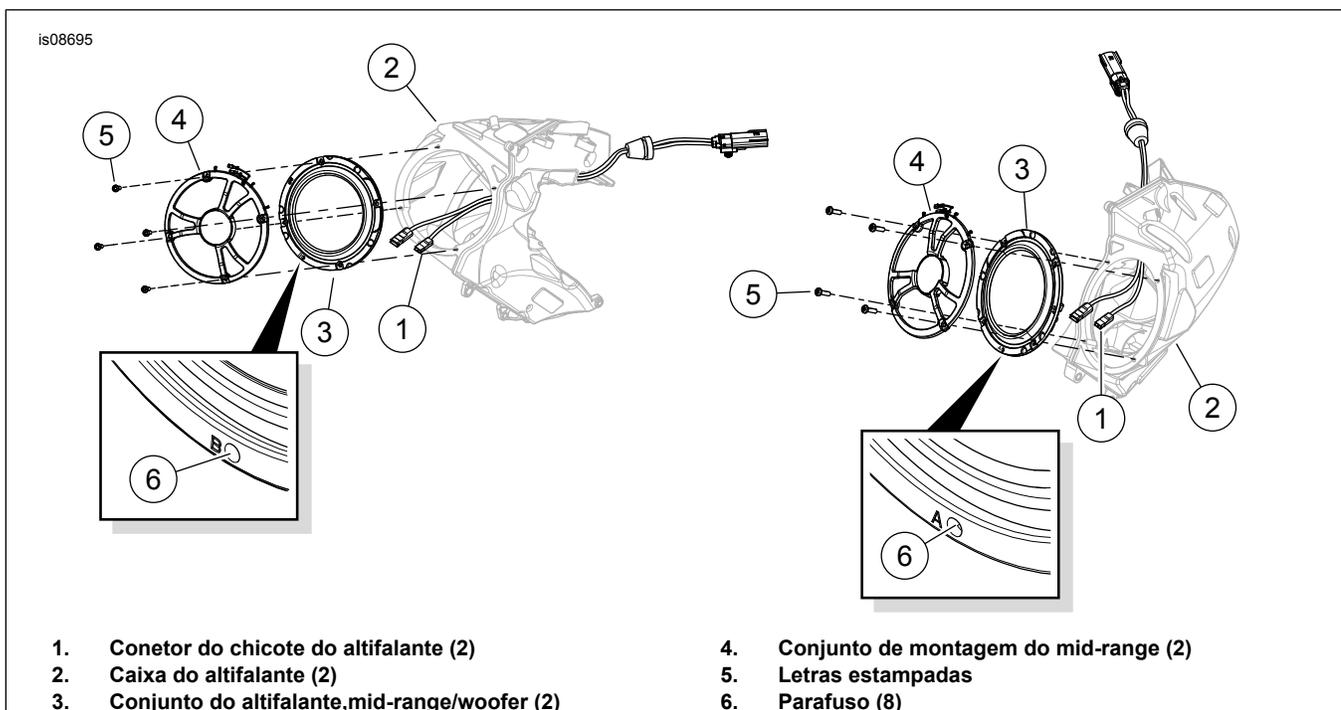


Figura 1. Instalação dos altifalantes woofer

NOTA

- Os conjuntos das grelhas do altifalante/tweeter são específicos para cada lado. A grelha direita tem o texto "BOOM! AUDIO STAGE II" à direita do alojamento do tweeter. A grelha esquerda não tem texto.
- De maneira a facilitar a ligação do cabo do mid-range/tweeter no Passo 5a, deslize novamente a cobertura sobre o terminal fêmea. Ligue os terminais. Deslize a cobertura para a frente, sobre os terminais ligados.

5. Ver Figura 2 . Instale o conjunto da grelha (1):
 - a. Ligue cada um dos dois cabo do altifalante mid-range aos cabos do tweeter na grelha do altifalante.
 - b. Certifique-se de que a junta de borracha (2) está no sítio em volta do perímetro da grelha. Assegure-se de que os dois prendedores (3) estão no sítio nas patilhas da grelha (4). Substitua os componentes se danificados ou em falta.
 - c. Insira a cablagem do tweeter e o conetor no espaço entre o canto superior interior da abertura do altifalante da carenagem interior e o alojamento do altifalante.
 - d. Engate a patilha (4) no lado exterior da abertura do altifalante.
 - e. Engate os grampos de retenção da grelha nas ranhuras (5).
 - f. Empurre sobre a grelha em cada área de retenção até escutar um clique.
 - g. Repita no lado oposto.

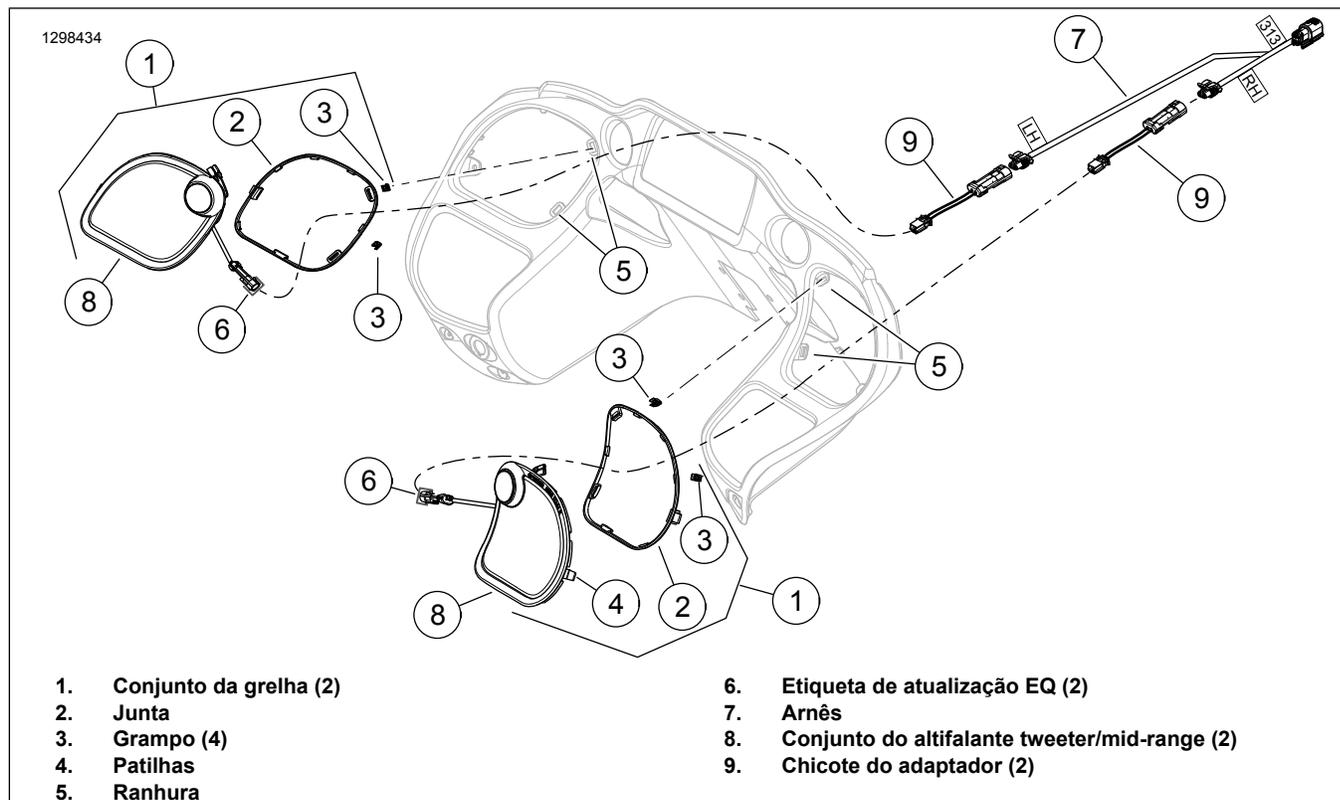


Figura 2. Altifalante tweeter/mid-range e grelha

6. **Modelos FLTRUSE:** instale o chicote interligado do altifalante traseiro (peça n.º 69200714) e o chicote do Jumper do altifalante traseiro (peça n.º 69200489), cada um comprado em separado. O chicote do Jumper traseiro liga os altifalantes traseiros ao amplificador da carenagem.
 - a. Localize o áudio traseiro [162] por debaixo do encosto do passageiro e desligue-o [162].
 - b. Ligue [162A] e [162B] aos conetores correspondentes no chicote **interligado** do altifalante traseiro.
 - c. Ligue o 4 vias [162A] no chicote do **Jumper** do altifalante traseiro ao 4 vias [162D] no chicote interligado.

d. Utilize uma tampa para tapar o 4 vias [162C] não utilizado no chicote interligado.

e. Encaminhe o chicote do Jumper do altifalante traseiro [162B] ao longo da armação da cablagem para o amplificador da carenagem. Transformação da ligação [313] para as carenagens do **modelo FLTRUSE** .

7. Ver Figura 2 . **TODOS os modelos:** posicione o chicote (7) (7) dentro da carenagem interior.

8. **Todos os modelos exceto FLTRUSE:** ligue o conector da **tomada** Molex de 4 vias [313B] do chicote em Y à **tomada** [313] do altifalante traseiro do chicote do amplificador. **Modelos FLTRUSE:** ligue o conector da **tomada** Molex de 4 vias [313B] do chicote em Y à **tomada** [162B] do altifalante traseiro do chicote do amplificador.

NOTA

O adaptador do chicote (9) Figura 2 ou o adaptador do chicote (10) Figura 4 são necessários para a geração de altifalantes identificados neste kit, mas podem não ser necessários em todos os modelos. Algumas combinações de altifalantes e chicotes podem ter ligações de cablagem que diferem. Utilizar o adaptador (69200925) para resolver a conexão.

9. Ver Figura 4 . Adicione o chicote do adaptador (10) do kit.
10. Ver Figura 2 . Faça corresponder o chicote do adaptador ao chicote (7).

- Os conectores do chicote em Y estão marcados com "RH" ou "LH" (lado direito ou lado esquerdo de quem vê da posição do condutor). Em alternativa, faça corresponder as cores dos cabos do chicote em Y com as cores dos cabos do altifalante. Rode cada uma das pernas do chicote para o altifalante correto.

11. Ligue os conectores a cada um dos altifalantes.

⚠ ATENÇÃO

Assegurar que a condução se processa de forma suave e regular, sem interferências. A interferência com a condução pode provocar a perda de controlo do veículo, a morte ou lesões corporais graves. (00371a)

- Certifique-se de que os cabos, chicotes elétricos ou fios não ficam esticados quando se vira o guidador totalmente para os limites do garfo esquerdo ou direito.

12. Verifique se a direção é suave e gira livremente de ponto a ponto.

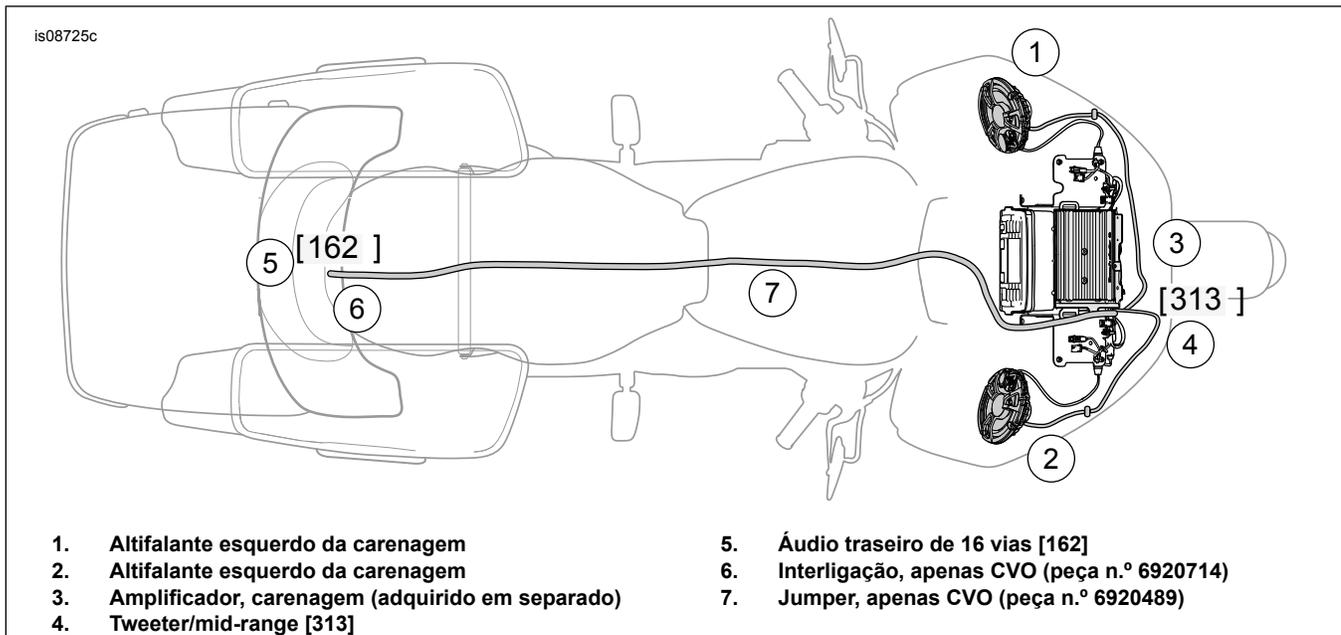


Figura 3. Altifalantes da carenagem, amplificador e locais de ligação próximos

CONCLUSÃO

NOTA

Para evitar possíveis danos no sistema de som, certifique-se de que a ignição está na posição OFF (DESLIGADO) antes de instalar o fusível principal.

AVISO

A EQ Rádio DEVE ser atualizada pelo concessionário da Harley-Davidson ANTES de utilizar o sistema de áudio. A utilização do sistema de áudio antes da atualização da EQ rádio irá danificar IMEDIATAMENTE os altifalantes. (00645d)

1. Consulte o Manual de Serviço. Instale o fusível principal.
2. Peça a um concessionário Harley-Davidson que atualize o EQ rádio através do Digital Technician II.

3. LIGUE a ignição, mas não arranque o motociclo.
4. Consulte a secção SISTEMA DE INFORMAÇÃO E LAZER BOOM! BOX do manual de operação. LIGUE o rádio. Certifique-se de que todos os altifalantes estão a funcionar e que a função de fader dianteira/traseira está a funcionar corretamente. Caso contrário, verifique a cablagem dos altifalantes. Tenha em atenção que poderá escutar zumbidos, rangidos e ruídos até à completa instalação da carenagem exterior.
5. Consulte o Manual de Serviço. Instale a carenagem externa. Instale o para-brisas.

EM USO

Evite contacto direto com as grelhas dos altifalantes quando utilizar um equipamento de lavagem a alta pressão. Pode conduzir a danos nos altifalantes.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

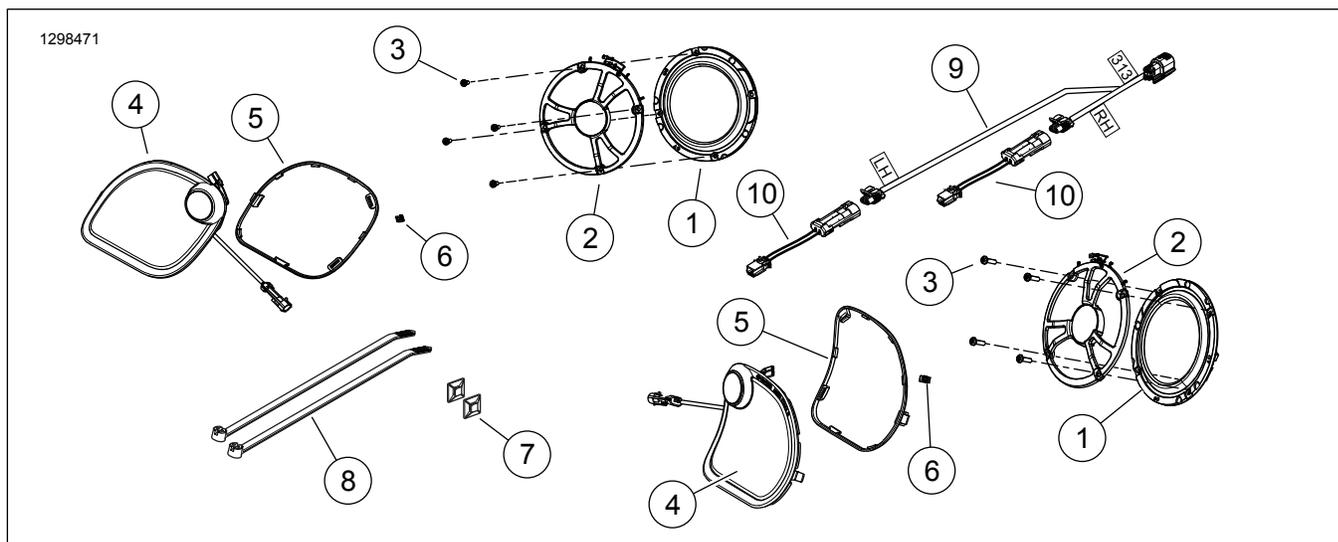


Figura 4. Peças de reposição, Kit do altifalante da carenagem Boom! Audio Stage II (FLTR)

Tabela 1. Peças de reposição

Item	Descrição (quantidade)	Núm. ref.
1	Conjunto do altifalante (woofer), carenagem (2)	76000822
2	Conjunto do altifalante, mid-range (2)	76000872
3	Parafuso (8)	10200376
4	Conjunto da grelha do tweeter/altifalante (esquerdo) (inclui itens 5-6)	76000870
	Conjunto da grelha do tweeter/altifalante (direito) (inclui itens 5-6)	76000871
5	• Junta (esquerda)	76000917
	• Junta (direita)	76000918
6	• Grampo (2)	12200025
7	Retentor de cabos, parte de trás autocolante (2)	69200342
8	Abraçadeira (2)	10065
9	Chicote elétrico, altifalante tweeter/mid-range	69200925
10	Chicote do adaptador (2)	69202459

Informações do diagrama de fiação

Códigos de cores dos fios

Para fios de cores sólidas: ver Símbolos do diagrama de fiação/conetor (típico). O código alfa identifica a cor do fio.

Para fios às riscas: o código é escrito com uma barra (/) entre o código de cor sólida e o código de risca. Por exemplo, um

traço etiquetado de GN/Y corresponde a um fio verde com uma risca amarela.

Símbolos do diagrama de fiação

Ver símbolos do diagrama de fios/ligação (típico). Suportes [] indicam números de conetor. A letra entre parêntesis indica se a caixa é uma tomada ou uma caixa de pinos.

A = Pino: a letra A e o símbolo de pino após um número de conector indica o lado do pino dos conectores de terminais.

B = Tomada: a letra B e o símbolo de tomada após um número de conector indica o lado da tomada dos conectores de terminais. Os outros símbolos encontrados nos diagramas de fiação incluem o seguinte:

Díodo: o díodo permite o fluxo de corrente numa direção apenas num circuito.

Rutura de fio: as ruturas de fio são utilizadas para mostrar variações opcionais ou ruturas de página.

Sem ligação: dois fios atravessados um por cima do outro num diagrama de fiação, exibidos sem união, é um indicativo de que não estão ligados entre si.

Circuito para/a partir de: este símbolo indica um diagrama de circuito completo noutra página. O símbolo também indica a direção do fluxo da corrente.

União: as uniões existem onde dois ou mais fios ligados entre si junto de um diagrama de fiação. A indicação de uma união apenas mostra que os fios estão unidos a esse circuito. Não é a verdadeira localização da união no chicote de fiação.

Fio terra: os fios terra podem ser classificados como "limpos" ou "sujos" (clean vs. dirty ground). Os fios terra "limpos" estão identificados por um fio (BK/GN) e são normalmente utilizados para sensores ou módulos.

NOTA

Os fios terra limpos, geralmente, não têm motores elétricos, bobinas ou nada que possa causar interferência elétrica no circuito terra.

Os fios terra "sujos" estão identificados por um fio (BK) e são utilizados para os componentes que não são tão sensíveis à interferência elétrica.

Par entrelaçado: este símbolo indica que os dois fios estão entrelaçados entre si no chicote. Isso minimiza a interferência eletromagnética do circuito a partir de fontes externas. Se for necessário efetuar reparações nos fios, estes devem permanecer entrelaçados.

Tabela 2. Códigos de cores dos fios

CÓDIGO ALFA	COR DO FIO
BE	Azul
Preto	Preto
BN	Castanho
GN	Verde
GY	Cinzentos

Tabela 2. Códigos de cores dos fios

CÓDIGO ALFA	COR DO FIO
LBE	Azul claro
LGN	Verde-claro
O	Cor de laranja
PK	Rosa
R	Vermelho
TN	Castanho amarelado
V	Violeta
W	Branco
Y	Amarelo

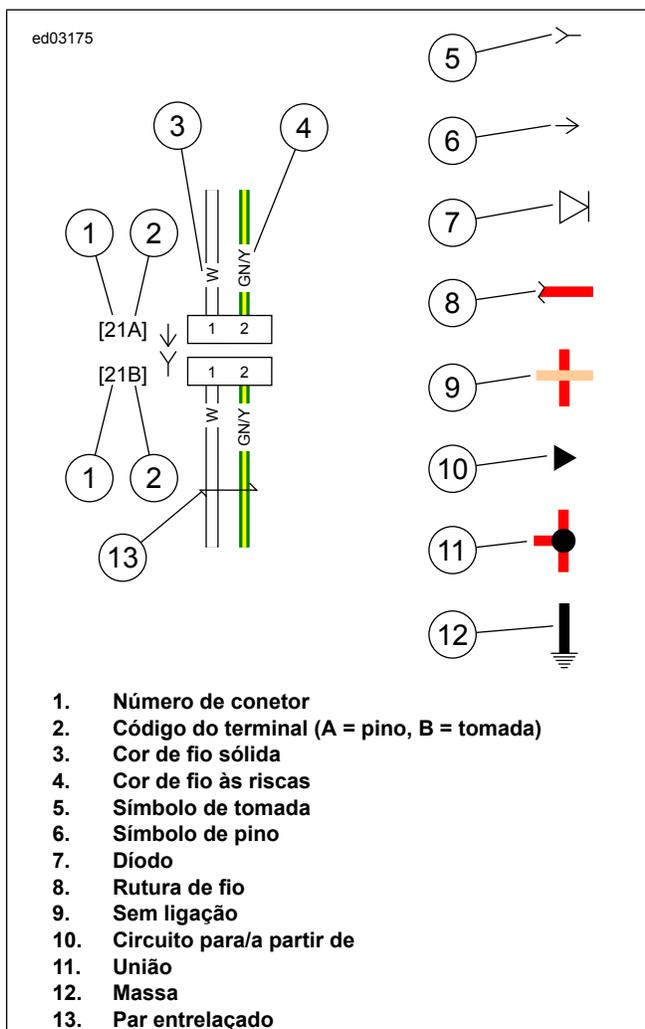


Figura 5. Símbolos do diagrama de fiação/conetor

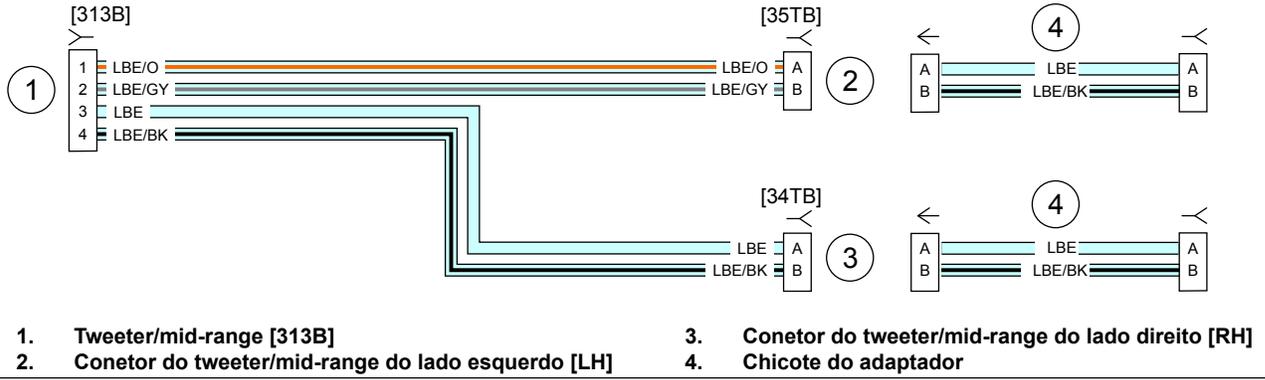


Figura 6. Chicote dos cabos do tweeter/mid-range da carenagem